

**GEMEINDE RATSCHINGS**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
08.07.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr
Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**CUP: H43I20000850001 - EFRE 2021-2027 -
Projektcode 3019
Energetische Sanierung der Turn- und
Mehrzweckhalle in der Sportzone Ratschings
in Stange.
CIG: BC56F58175 - Ausarbeitung Unterlagen
für Eintragung ins Gebäuderegister: Auftrag
mittels Direktvergabe an das Unternehmen
Baustudio Wipptal STP GmbH, Sterzing (BZ).**

**CUP: H43I20000850001 - FESR 2021-2027 -
Codice progetto 3019
Risanamento energetico della palestra e del
centro polifunzionale nella zona sportiva
Racines a Stanghe.
CIG: BC56F58175 - Elaborazione documenti
tecnici per registrazione nel catasto urbano:
Incarico mediante affidamento diretto
all'impresa Baustudio Wipptal STP srl,
Vipiteno (BZ).**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In Erinnerung gerufen,

dass mit Ausschussbeschluss Nr. 519 vom 24.09.2025, berichtigt mit Beschluss Nr. 641 vom 26.11.2025 das von den technischen Büros Studio Architekt Moroder, M&N Plan Consulting, Baustudio Wipptal und Ing. Cordani, mit dem verantwortlichen Generalplaner Ing. Phillip Mair erstellte und von Ing. Bruno Marth am 20.08.2025 überprüfte und validierte Ausführungsprojekt zur

Energetischen Sanierung der Turn- und Mehrzweckhalle in der Sportzone Ratschings in der Ortschaft Stange,

finanziell unterstützt im Rahmen des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) - „2. Aufruf – Priorität 2 – „GREEN“ – Förderung der Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden“, und zudem mit Beschluss Nr. 518/2025 aufgenommenen Darlehen finanziert;

mit all seinen Unterlagen und mit veranschlagten Gesamtkosten von € 3.092.876,44 genehmigt wurde;

dass das Bauvorhaben unter folgenden einheitlicher Projektkodex identifiziert ist: **CUP H43I20000850001**;

dass die Gemeinde hierzu die Baugenehmigung Nr. 63/2025 vom 12.08.2025 ausgestellt hat;

FESTGEHALTEN

dass mit Ausschussbeschluss Nr. 157 vom 25.02.2026 bzw. mit Werkvertrag Rep.Nr. 1259 vom 11.03.2026 die Arbeiten zur Realisierung des obgenannten Bauvorhabens laut Ergebnis des durchgeführten Verhandlungsverfahrens, an das Unternehmen **Arcfactory Stabiles Konsortium** (MwSt. Nr. 2871820219), mit Sitz in Tramin (BZ) vergeben wurden;

Auftragsbetrag: € 1.761.816,99 inkl. Sicherheitskosten und zzgl. 10% MwSt.

CIG: B94F2F179B

dass am 09.03.2026 mit den Bauarbeiten begonnen wurde;

dass in der Zwischenzeit die Arbeiten weit fortgeschritten sind und im Laufe des Monats Juli 2026 abgeschlossen werden;

Festgehalten, dass gemäß Art. 82 des Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9/2018 der Meldung der Bezugsfertigkeit der Antrag auf Katastereintragung des Gebäudes vorgeht;

dass zudem im Sinne und für die Wirkungen des G.D. vom 31.05.2010 Nr. 78 i.g.F. Liegenschaften/Gebäude grundsätzlich ins Grund- und Gebäudekataster eingetragen sein bzw. die im Grundbuch/Gebäudekataster hinterlegten Daten und Pläne der Wirklichkeit/dem aktuellen Stand eines Gebäudes entsprechen müssen;

In Erachtung dass mittels Teilungsplan der neue Bestand der Liegenschaften in der Sportzone Ratschings erhoben, die Position der Bauwerke in der Katastermappe an die Realität angepasst und entsprechend richtig gestellt muss, erst dann ist die Eintragung ins Gebäudekataster möglich;

Festgestellt, dass die Gemeinde über kein eigenes Personal verfügt, welches diese Obliegenheiten erfüllen könnte;

LA GIUNTA COMUNALE

Ricordato

che con delibera della Giunta n. 519 del 24/09/2025, rettificata con delibera n. 641 del 26/11/2025 è stato approvato il progetto esecutivo riguardante il

risanamento energetico della palestra e del centro polifunzionale nella zona sportiva Racines nella località Stange,

finanziato nell'ambito del Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR), “2° Bando – Priorità 2 “Green” – Promozione dell'efficienza energetica nell'edilizia pubblica” e con mutuo assunto con delibera n. 518/2025,

elaborato dagli studio tecnici Studio architetto Moroder, M&N Plan Consulting, Baustudio Wipptal ed Ing. Cordani, con il responsabile progettista generale Ing. Phillip Mair e verificato e validato dal Ing. Bruno Marth

con tutta la documentazione ed un importo di spese complessive di € 3.092.876,44.

che il progetto è identificato con il seguente codice **CUP H43I20000850001**;

che il Comune/Sindaco ha emesso la concessione edilizia n. 63/2025 del 12/08/2025;

TENUTO CONTO

che con delibera della Giunta n. 157 del 25/02/2026 rispettivamente con contratto d'appalto rep. n. 1259 del 11/03/2026 il **Consorzio stabile Arcfactory** (P. Iva 2871820219), con sede a Termeno è stato incaricato a seguito di procedura di affidamento negoziata con l'esecuzione dei lavori per la suddetta opera;

Importo incarico: € 1.761.816,99 incl. costi di sicurezza di e IVA del 10%

CIG: B94F2F179B

che i lavori sono stati avviati il 09/03/2026;

che nel frattempo i lavori sono a buon punto e saranno completati nel corso del mese di luglio 2026;

Si precisa che, ai sensi dell'art. 82 della Legge provinciale n. 9/2018 in materia di territorio e paesaggio, per la segnalazione di agibilità è presupposta la richiesta di iscrizione al catasto dell'edificio.

che inoltre ai sensi e per gli effetti del D.L. del 31.05.2010 n. 78 n.t.v., al momento della stipula di un contratto di compravendita, i dati e le planimetrie depositati al catasto urbano e fondiario nonché al Tavolare devono corrispondere alla realtà/allo stato attuale di un edificio;

Tenuto conto che, mediante tipo di frazionamento occorre rilevare la nuova situazione degli edifici nella zona sportiva di Racines, adeguando la posizione degli edifici nella mappa catastale alla realtà e correggerla di conseguenza; solo allora sarà possibile l'iscrizione nel catasto urbano;

Constatato che il Comune non dispone di proprio personale che potrebbe svolgere le funzioni in oggetto;

dass lokale Körperschaften bei Anforderungen, welche nicht durch das Dienstpersonal durchführbar sind, Individualaufträge an Experten mit spezieller und nachgewiesener Ausbildung gemäß Artikel 7 Abs. 6 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.03.2021 Nr. 165 vergeben können;

dass daher ein Kostenvoranschlag vom Unternehmen Baustudio Wipptal STP GmbH (MwSt. Nr. 03191550213), mit Sitz in Sterzing (BZ), welche auf der Baustelle bereits anwesend ist, eingeholt wurde;

dass der Kostenvoranschlag vom 01.07.2026 Prot. Nr. 13706 folgende Leistungen umfasst

- Erstellung Teilungsplan zum Betrag von € 1.400,00;
- Eintragung Gebäudekataster zum Betrag von € 1.800,00

jeweils zzgl. Fürsorgebeitrag und MwSt. beläuft;

Nach Beurteilung der Wirtschaftlichkeit und Angemessenheit des Kostenvoranschlags hinsichtlich Preis und Qualität;

Dafürgehalten den Auftrag an oben genanntes Unternehmen mit dem verantwortlichen Geom. Josef Mair zu erteilen;

Festgehalten, dass gemäß L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 in der Fassung nach L.G. Nr. 11/2023 Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmer direkt vergeben werden können;

Festgehalten, dass daher oben genannter Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurde, das Angebot über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln und dieses mit dem Kostenvoranschlag übereinstimmt;

Nach Einsichtnahme:

in die derzeit gültigen Bestimmungen über das Vergabewesen, das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 und das GvD vom Nr. 36 vom 31.03.2023;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die Satzung dieser Gemeinde;

in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 08.07.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (nHTsMMeQqVU/uyzvgTo5rfhAXdT3TRHqHSuPJGQiwOc=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 08.07.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (fySfkd3XwNLPnLe85lyZl1ybcmkg6EPHkrmfIkbb8A=)

che gli enti locali possono conferire incarichi individuali ad esperti di particolare e comprovata specializzazione in caso di impossibilità di far fronte alle esigenze dell'attività amministrativa con il personale in servizio ai sensi dell'articolo 7 comma 6 del Decreto Legislativo 30/03/2001, n. 165;

che perciò è stato richiesto un preventivo dall'impresa Baustudio Wipptal STP Srl (P. Iva 03191550213), con sede a Vipiteno (BZ), la quale è già presente in cantiere;

che il preventivo del 01/07/2026 n. prot. 13706 comprende le seguenti prestazioni tecnici:

- redazione del tipo di frazionamento per un importo di € 1.400,00;
 - accatastamento degli immobili per un importo di € 1.800,00;
- più importo contributo cassa e IVA;

Esaminate l'economicità e l'adeguatezza del preventivo per quanto riguarda prezzo e qualità;

Ritenuto opportuno conferire l'incarico alla suddetta impresa con il responsabile tecnico geom. Josef Mair;

Considerato che ai sensi della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 nel testo vigente secondo la L.P. n. 11/2023 incarichi di lavori sotto la soglia di € 150.000,00 e forniture e servizi sotto € 140.000,00 possono essere affidati direttamente anche senza consultazione di più operatori economici;

Constato che quindi l'operatore economico sopra nominato è stato invitato a presentare l'offerta tramite il portale bandi Alto Adige della Provincia Autonoma di Bolzano e che l'offerta corrisponde al preventivo;

Visti:

le disposizioni in vigore in materia di appalti, la Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 ed il Codice degli appalti d.leg. n. 36 del 31/03/2023;

il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 08.07.2026, impronta digitale del parere (nHTsMMeQqVU/uyzvgTo5rfhAXdT3TRHqHSuPJGQiwOc=)

parere contabile Positivo espresso il 08.07.2026, impronta digitale del parere (fySfkd3XwNLPnLe85lyZl1ybcmkg6EPHkrmfIkbb8A=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Das Unternehmen Baustudio Wipptal STP GmbH (MwSt. Nr. 03191550213), mit Sitz in Sterzing (BZ), mit dem verantwortlichen Techniker Geom. Josef Mair mit den technischen Dienstleistungen zur Ausarbeitung der Unterlagen für die Eintragung der Liegenschaften *der Turn- und Mehrzweckhalle in der Sportzone Ratschings in der Ortschaft Stange* ins Gebäudekataster nach Abschluss der entsprechenden Arbeiten zur *Energetischen Sanierung derselben*, finanziell unterstützt im Rahmen des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) - „2. Aufruf – Priorität 2 – „GREEN“ – Förderung der Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden“, gemäß Angebot vom 01.07.2026 Prot. Nr. 13706, zu beauftragen.

Auftragsbetrag: € 3.200,00 zzgl. 4% - 5% Fürsorgebeitrag und Mwst

CUP: H43I20000850001

CIG: BC56F58175

2. Den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu veröffentlichen.
3. Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.
4. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.
5. Die Brutto-Ausgabe von € 4.080,10 laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
884	2025	06012.02.03050002	60100	4080,1

Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim beschließenden Organ Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di incaricare l'impresa Baustudio Wipptal STP Srl (P. Iva 03191550213), con sede a Vipiteno (BZ), con il responsabile tecnico Geom. Josef Mair con i servizi tecnici necessari alla predisposizione della documentazione per l'iscrizione nel catasto urbano degli edifici *della palestra e del centro polifunzionale nella zona sportiva Racines nella località Stanghe*, al termine dei relativi lavori di *risanamento energetico* degli stessi, finanziati nell'ambito del Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR), “2°Bando – Priorità 2 “Green” – Promozione dell'efficienza energetica nell'edilizia pubblica”, secondo l'offerta del 01/07/2026 n. prot. 13706 .

Importo incarico: € 3.200,00 più 4% - 5% importo contributo cassa ed IVA

CUP: H43I20000850001

CIG: BC56F58175

2. Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale “Sistema informativo contratti pubblici” della Provincia Autonoma di Bolzano.
3. Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 della legge provinciale n. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.
4. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.
5. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Di dare atto che avverso questa deliberazione entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, può essere presentato reclamo presso l'organo deliberante. Entro il periodo di giorni 60 dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)